



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/44/Add.38
2 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1998/44 от 9 января 1998 года, S/1998/44/Add.13 от 9 апреля 1998 года, S/1998/44/Add.16 от 1 мая 1998 года, S/1998/44/Add.19 от 22 мая 1998 года, S/1998/44/Add.25 от 2 июля 1998 года, S/1998/44/Add.26 от 10 июля 1998 года, S/1998/44/Add.28 от 24 июля 1998 года и S/1998/44/Add.32 от 21 августа 1998 года.

В течение недели, закончившейся 26 сентября 1998 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Письмо заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/223)

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 27 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/272)
(см. S/1998/44/Add.13 и 34)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3930-м заседании 23 сентября 1998 года, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности (S/1998/834 и Add.1).

98-40780.R 040199 040199

/...

По просьбе представителей Албании, Боснии и Герцеговины, Германии и Италии Председатель с согласия Совета пригласил их принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1998/882), который был представлен Германией, Италией, Португалией, Словенией, Соединенным Королевством

Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Францией, Швецией и Японией.

После этого Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/1998/882 и принял его 14 голосами при одном воздержавшемся (Китай) - причем никто не голосовал против - в качестве резолюции 1199 (1998) (текст резолюции см. в документе S/RES/1199 (1998); будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1998 год).

Положение в Африке (см. S/1997/40/Add.38; и S/1998/44/Add.15, 16, 21 и 37)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3931-м заседании 24 сентября 1998 года, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (S/1998/318).

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных Советом консультаций, Председатель направил приглашение Президенту Буркина-Фасо, нынешнему Председателю Организации африканского единства г-ну Блэзу Компаоре.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных Советом консультаций, Председатель направил также приглашение Генеральному секретарю Организации африканского единства г-ну Салиму Ахмеду Салиму.

Председатель заявил, что по итогам проведенных Советом консультаций он уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал текст этого заявления (текст заявления см. в документе S/PRST/1998/29; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1998 год).
